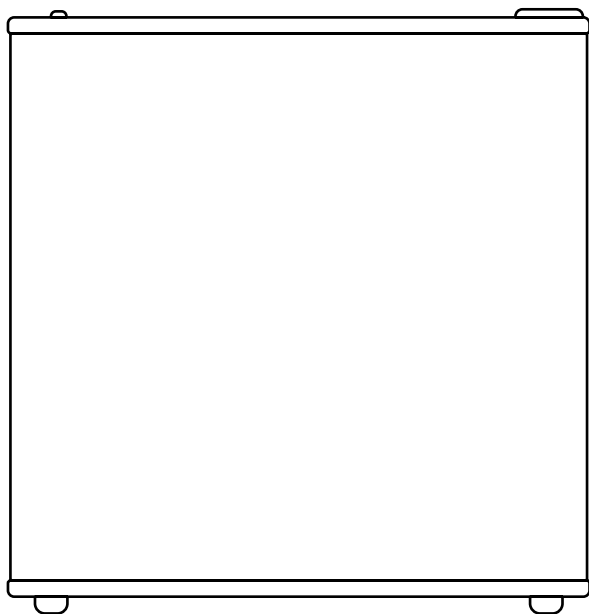


CREATE

FRIDGE MINIBAR 50



FRIDGE MINIBAR NEVERA MINIBAR

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	7
Installation	7
Operation	7
Troubleshooting	8
Cleaning and maintenance	8

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	9
Listado de partes	10
Instalación	10
Modo de uso	10
Solución de problemas	11
Limpieza y mantenimiento	11

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	12
Lista de peças	13
Instalação	13
Modo de uso	13
Solução de problemas	14
Limpeza e manutenção	14

FRANÇAIS

Instructions de sécurité	15
Liste des pièces	16
Installation	16
Mode d'utilisation	16
Solution de problèmes	17
Nettoyage et entretien	17

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	18
Elenco delle parti	19
Installazione	19
Come usare	19
Risoluzione dei problemi	20
Pulizia e manutenzione	20

DEUTSCH

Sicherheitsanweisungen	21
Liste der einzelteile	22
Installation	22
Wie benutzt man	22
Probleme lösen	23
Reinigung und instandhaltung	23

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	24
Onderdelen lijst	25
Installatie	25
Hoe te gebruiken	25
Probleemoplossing	26
Reiniging en onderhoud	26

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	27
Lista części	28
Jak używać	28
Instalacja	28
Rozwiązywanie problemów	29
Czyszczenie i konserwacja	29

Thank you for choosing our fridge. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

SECURITY INSTRUCTIONS

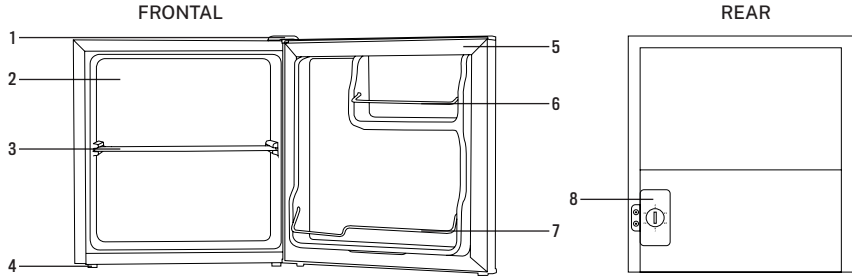
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should not play with this appliance.
- This type of refrigerator is widely used in places such as hotels, offices, students dormitories and house. It adopts high efficiency compressor and classic structural distribution. It enjoys the advantages of low electricity consumption, freezing capability and easy use.

Caution: When defrosting, never use any sharp or metallic objects to remove the frost on the surface of the evaporator as this will damage the evaporator.

- Do not store bottled beverage in the freezing compartment, so as to prevent it from being broken and damaging the refrigerator.
- Replug the electric power again at an interval of over ten minutes.
- It must be checked that the voltage used should be the same as the rated voltage before using the refrigerator.
- The power plug should have its own separated socket in order to prevent the electric wire from being overheated by other plugs.
- Do not splash water on to the refrigerator. Otherwise it may cause malfunctions of the refrigerator or electric shock.
- Do not store flammable materials such as alcohol, gasoline, LP gas and glue in the refrigerator.

PARTS LIST



- | | | |
|----------------|--------------|----------------------|
| 1. Hinge | 4. Paws | 7. Door bottom shelf |
| 2. Fridge body | 5. Door | 8. Thermostat |
| 3. Shelf | 6. Top shelf | |

INSTALLATION

- Do not tilt the refrigerator for more than 45° from upright when moving it. Do not apply force to any part such as the condenser, the door and its handle in order to prevent the refrigerator from deforming, or else its performance will be influenced.
- Ensure that there is enough space around the refrigerator in order to let it work well.
- The refrigerator should be kept away from high temperature, sunshine or humid conditions.

OPERATION

1. When operating the refrigerator for the first time, set the thermostatic dial at 3, connect the electric wire and run it without loading any food. Usually this takes 2 or 3 hours. Then set the thermostatic dial at the desired setting and place food into the refrigerator.
2. The temperature of the refrigerator can be adjusted by turning the thermostatic dial. Setting the thermostatic dial at 3-4 is the most suitable for general operation. When the thermostatic dial number is higher, the refrigeration capability is stronger.
3. Do not put too much food in the refrigerator. Open the door less in order to maintain the temperature of the refrigerator and save on electricity consumption.
4. The refrigerator can defrost automatically. Defrost the freezer whenever the layer of frost on the surface reaches 3 or 4 mm. When defrosting, remove all food, set the thermostat at 0 position and open the door. After the frost has melted, discard the water and dry up the interior of the refrigerator. It can be then restarted by turning its thermostat to the desired setting.
5. When the ambient temperature is less than 10 °C, turn on the compensate switch in order to avoid the compressor being off for long time. When the ambient temperature is over 10 °C, please turn off the compensate switch to save energy. This is an optional function only for some models.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The refrigerator does not operate.	Ensure: - the electric power is supplied and the voltage is normal, - the fuse is not burned out, - the power plug is plugged firmly into the socket.
The refrigerator is not cool enough.	Ensure: - the thermostat is at the correct setting, - there is enough space around the refrigerator, - the door is not open too frequently and for too long, - the refrigerator is not under direct sunlight or placed near a heat source, - there is not too much food or hot food in the refrigerator.
The food in the refrigerator is frozen.	Ensure: - the thermostat is at the correct setting, - there is not too much food in the refrigerator.
The refrigerator operates too noisily.	Ensure: - the refrigerator is properly leveled, - the refrigerator is not touching objects around it, - the containers or solid packages stored inside are not touching each other.

- During the period of high humidity, moisture may form on the surface of the refrigerator. It is not a malfunction. You may just wipe it up yourself. If your refrigerator is still not functioning properly after making the above checks, please contact with the maintenance service department without any delays.

CLEANING AND MAINTENANCE

- When cleaning the refrigerator, disconnect the electric wire. Rub it carefully with a piece of cloth soaked with neutral cleanser, then wipe it clean with fresh water.
- Never use acids, chemical solution, thinner, gasoline or the likes to clean the refrigerator because they may damage the painting cover and plastic parts of it.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestra nevera. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

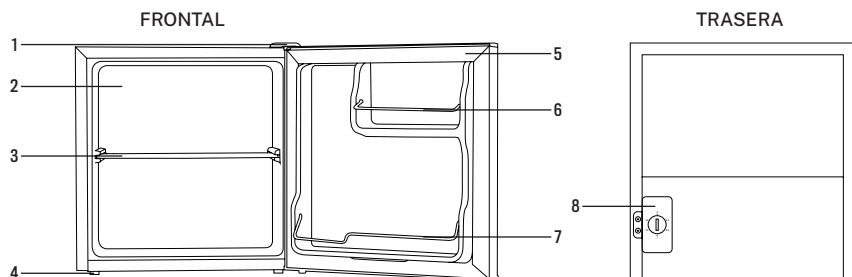
Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidad, capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si se han dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de manera segura y comprender los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el este aparato.
- Este tipo de refrigerador es ampliamente utilizado en lugares como hoteles, oficinas, residencias de estudiantes y casas. Adopta un compresor de alta eficiencia y una distribución estructural clásica. Disfrute de las ventajas de bajo consumo de electricidad, capacidad de congelación y fácil uso.

Precaución: Al descongelar, nunca use objetos afilados o metálicos para eliminar la escarcha en la superficie del evaporador, ya que esto dañará el evaporador.

- No almacene la bebida embotellada en el compartimento de congelación, para evitar que se rompa y dañe el refrigerador.
- Si lo va a utilizar de manera intermitente, manténgalo enchufado cada vez durante periodos superiores a diez minutos.
- Debe verificarse que el voltaje utilizado sea el mismo que el voltaje nominal antes de usar el refrigerador.
- El enchufe de alimentación debe tener su propia toma de corriente separada para evitar que el cable eléctrico se sobrecaliente por otros enchufes.
- No salpique agua sobre el refrigerador. De lo contrario, puede provocar un mal funcionamiento del refrigerador o una descarga eléctrica.
- No almacene materiales inflamables como alcohol, gasolina, gas LP y pegamento en el refrigerador.

LISTADO DE PARTES



- | | | |
|------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 1. Bisagra | 4. Patas | 7. Estante inferior de la puerta |
| 2. Cuerpo de la nevera | 5. Puerta | 8. Termostato |
| 3. Estante | 6. Estante superior | |

INSTALACIÓN

- No incline el refrigerador más de 45° en posición vertical cuando lo mueva. No aplique fuerza a ninguna parte, como el condensador, la puerta y su manija para evitar que el refrigerador se deforme, o su rendimiento se verá afectado.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del refrigerador para que funcione bien.
- El refrigerador debe mantenerse alejado de altas temperaturas, luz solar o condiciones húmedas.

MODO DE USO

1. Cuando utilice el refrigerador por primera vez, ajuste el dial del termostato a 3, conecte el cable eléctrico y póngalo en funcionamiento sin cargar ningún alimento. Por lo general, esto tarda unas 2 o 3 horas. Luego ajuste el dial del termostato en la configuración deseada y coloque los alimentos en el refrigerador.
2. La temperatura del refrigerador se puede ajustar girando el termostato. Ajustar el dial del termostato a 3-4 es lo más adecuado para el funcionamiento general. Cuando el número del termostato es mayor, la capacidad de refrigeración es más fuerte.
3. No ponga demasiada comida en el refrigerador. Abra menos la puerta para mantener la temperatura del refrigerador y ahorrar en consumo de electricidad.
4. El refrigerador puede descongelarse automáticamente. Descongele el congelador siempre que la capa de escarcha en la superficie alcance 3 o 4 mm. Al descongelar, retire todos los alimentos, ajuste el termostato en la posición 0 y abra la puerta. Después de que la escarcha se haya derretido, deseche el agua y seque el interior del refrigerador. Luego se puede reiniciar girando su termostato a la configuración deseada.
5. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 10 °C, encienda el interruptor de compensación para evitar que el compresor esté apagado por mucho tiempo. Cuando la temperatura ambiente es superior a 10 °C, apague el interruptor de compensación para ahorrar energía. Esta es una función opcional solo para algunos modelos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El refrigerador no funciona.	Asegúrese de que: • se suministra energía eléctrica y el voltaje es normal, • el fusible no está quemado, • el enchufe de alimentación está enchufado firmemente en el enchufe.
El refrigerador no enfría lo suficiente.	Asegúrese de que: • el termostato está en la configuración correcta, • hay suficiente espacio alrededor del refrigerador, • la puerta no se abre con demasiada frecuencia ni durante mucho tiempo, • el refrigerador no está expuesto a la luz directa del sol ni colocado cerca de una fuente de calor, • no hay demasiada comida ni comida caliente en el refrigerador.
La comida se congela en el refrigerador.	Asegúrese de que: • el termostato está en la configuración correcta, • no hay demasiada comida en el refrigerador.
El refrigerador hace demasiado ruido.	Asegúrese de que: • el refrigerador está bien nivelado, • el refrigerador no toca objetos a su alrededor, • los contenedores o paquetes sólidos almacenados en el interior no se tocan entre sí.

- Durante los periodos de alta humedad, se puede formar humedad en la superficie del refrigerador. No es un mal funcionamiento. Puede limpiarlo usted mismo. Si su refrigerador aún no funciona correctamente después de realizar las verificaciones anteriores, comuníquese con el departamento de servicio de mantenimiento lo antes posible.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Al limpiar el refrigerador, desconecte el cable eléctrico. Fróntalo cuidadosamente con un paño empapado con limpiador neutro, luego límpielo con agua fresca.
- Nunca use ácidos, soluciones químicas, diluyentes, gasolina o similares para limpiar el refrigerador, ya que pueden dañar la cubierta de pintura y las partes plásticas.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher o nosso frigorífico. Antes de utilizar este eletrodoméstico e de modo a assegurar a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança aqui indicadas, quando seguidas corretamente, reduzem o risco de incêndio, de descarga elétrica e de lesões. Guarde o manual num lugar seguro, para referência futura, assim como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se for conveniente, entregue estas instruções ao futuro proprietário do eletrodoméstico. Aquando da utilização do eletrodoméstico elétrico, siga sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos. O fabricante não se responsabilizará por qualquer dano resultante do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

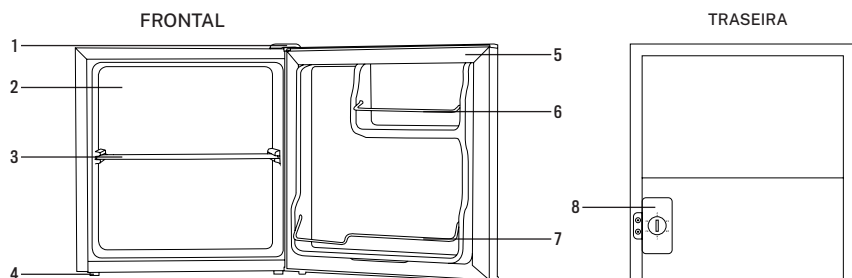
Ao usar qualquer aparelho elétrico, as seguintes precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvido. .
- As crianças não devem brincar com este aparelho.
- Esse tipo de geladeira é amplamente utilizado em locais como hotéis, escritórios, residências estudantis e residências. Adota compressor de alta eficiência e distribuição estrutural clássica. Aproveite os benefícios do baixo consumo de eletricidade, capacidade de congelamento e uso fácil.

Cuidado: Ao descongelar, nunca use objetos pontiagudos ou metálicos para remover o gelo na superfície do evaporador, pois isso danificará o evaporador.

- Não guarde a bebida engarrafada no compartimento do freezer para evitar quebrar e danificar a geladeira.
- Se você o usar de forma intermitente, mantenha-o sempre conectado por períodos superiores a dez minutos.
- Deve-se verificar que a tensão usada é a mesma que a tensão nominal antes de usar o refrigerador.
- O plugue de energia deve ter sua própria tomada separada para evitar o superaquecimento do cabo de outros plugues.
- Não jogue água na geladeira. Não fazer isso pode causar mau funcionamento do refrigerador ou choque elétrico.
- Não guarde materiais inflamáveis como álcool, gasolina, gás LP e cola na geladeira.

LISTA DE PEÇAS



- | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Dobradiça | 4. Patas | 7. Prateleira inferior da porta |
| 2. Corpo da geladeira | 5. Porta | 8. Termostato |
| 3. Prateleira | 6. Prateleira de cima | |

INSTALAÇÃO

- Não incline o refrigerador mais de 45° na vertical ao movê-lo. Não aplique força em nenhuma parte, como o condensador, a porta e sua alça para impedir que o refrigerador se deforme, ou seu desempenho será afetado.
- Verifique se há espaço suficiente ao redor da geladeira para que ela funcione bem.
- O refrigerador deve ser mantido longe de altas temperaturas, luz solar ou condições úmidas.

MODO DE USO

1. Ao usar o refrigerador pela primeira vez, ajuste o termostato para 3, conecte o cabo de alimentação e execute-o sem carregar nenhum alimento. Isso geralmente leva cerca de 2-3 horas. Depois ajuste o botão do termostato na configuração desejada e coloque a comida na geladeira.
2. A temperatura do refrigerador pode ser ajustada girando o termostato. Ajustar o botão do termostato para 3 - 4 é mais adequado para operação geral. Quando o número do termostato é maior, a capacidade de refrigeração é mais alta.
3. Não coloque muita comida na geladeira. Abra a porta menos para manter a temperatura da geladeira e economizar no consumo de eletricidade.
4. O refrigerador pode ser descongelado automaticamente. Descongele o congelador sempre que a camada de gelo na superfície atingir 3 ou 4 mm. Ao descongelar, remova todos os alimentos, coloque o termostato na posição 0 e abra a porta. Depois que o gelo derreter, descarte a água e seque o interior da geladeira. Em seguida, ele pode ser redefinido girando o termostato na configuração desejada.
5. Quando a temperatura ambiente estiver abaixo de 10 °C, ligue o interruptor de compensação para evitar que o compressor fique desligado por um longo tempo. Quando a temperatura ambiente estiver acima de 10 °C, desligue o interruptor de compensação para economizar energia. Esta é uma função opcional apenas para alguns modelos.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A geladeira não funciona.	Assegure-se de que: • A energia elétrica é fornecida e a voltagem é normal, • o fusível não está queimado, • o plugue de força está firmemente conectado ao plugue.
A geladeira não esfria o suficiente.	Assegure-se de que: • o termostato está na configuração correta, • há espaço suficiente ao redor da geladeira, • a porta não abre com muita frequência ou por muito tempo, • o refrigerador não é exposto à luz solar direta ou colocado perto de uma fonte de calor, • Não há muita comida ou comida quente na geladeira.
A comida congela na geladeira.	Assegure-se de que: • o termostato está na configuração correta, • não há muita comida na geladeira.
A geladeira está muito alta.	Assegure-se de que: • a geladeira está bem nivelada, • a geladeira não toca em objetos ao seu redor, • Recipientes sólidos ou pacotes armazenados no interior não se tocam.

- Durante períodos de alta umidade, a umidade pode se formar na superfície da geladeira. Não é um mau funcionamento. Você pode limpá-lo você mesmo. Se o seu refrigerador ainda não funcionar corretamente depois de executar as verificações acima, entre em contato com o departamento de manutenção o mais rápido possível.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Ao limpar a geladeira, desconecte o cabo de alimentação. Esfregue-o cuidadosamente com um pano embebido em limpador neutro e limpe-o com água fresca.
- Nunca use ácidos, soluções químicas, diluentes, gasolina ou similares para limpar a geladeira, pois podem danificar o revestimento da tinta e as peças plásticas.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Nous vous remercions d'avoir choisi notre réfrigérateur. Avant d'utiliser cet appareil électroménager et pour garantir une utilisation optimale, lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité visées ici réduisent le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures lorsqu'elles sont correctement suivies. Conserver le manuel dans un endroit sûr pour de futures références, tout comme la garantie, le ticket d'achat et l'emballage. Le cas échéant, remettre ces instructions au futur propriétaire de l'appareil électroménager. Toujours respecter les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera responsable d'aucun dommage découlant du non-respect de ces instructions de la part de l'utilisateur.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

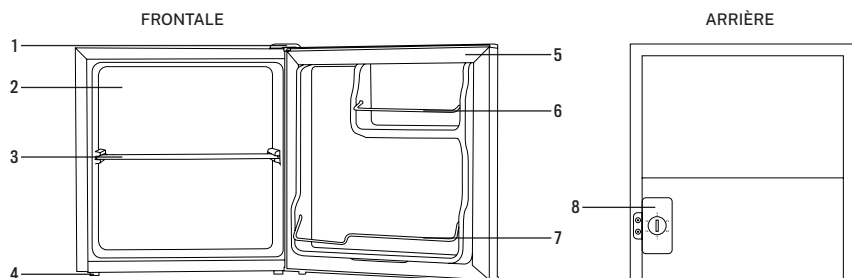
Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ce type de réfrigérateur est largement utilisé dans des endroits comme les hôtels, les bureaux, les résidences étudiantes et les maisons. Il adopte un compresseur à haute efficacité et une distribution structurelle classique. Profitez des avantages d'une faible consommation d'électricité, d'une capacité de congélation et d'une utilisation facile.

Mise en garde: Lors du dégivrage, n'utilisez jamais d'objets pointus ou métalliques pour éliminer le givre sur la surface de l'évaporateur, car cela endommagerait l'évaporateur.

- Ne conservez pas la boisson en bouteille dans le compartiment congélateur pour éviter de casser et d'endommager le réfrigérateur.
- Si vous l'utilisez par intermittence, laissez-le branché à chaque fois pendant des périodes de plus de dix minutes.
- Il faut vérifier que la tension utilisée est la même que la tension nominale avant d'utiliser le réfrigérateur.
- La fiche d'alimentation doit avoir sa propre prise séparée pour éviter que le cordon d'alimentation ne surchauffe des autres fiches.
- Ne pas projeter d'eau sur le réfrigérateur. Ne pas le faire peut entraîner un dysfonctionnement du réfrigérateur ou un choc électrique.
- Ne stockez pas de matériaux inflammables tels que l'alcool, l'essence, le gaz propane et la colle dans le réfrigérateur.

LISTE DES PIÈCES



- | | | |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Charnière | 4. Pattes | 7. Étagère du bas de la porte |
| 2. Corps de réfrigérateur | 5. Porte | 8. Thermostat |
| 3. Étagère | 6. Étagère supérieure | |

INSTALLATION

- N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45 ° verticalement lorsque vous le déplacez. N'appliquez aucune force sur aucune pièce, comme le condenseur, la porte et sa poignée pour empêcher le réfrigérateur de se déformer, sinon ses performances seront affectées.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du réfrigérateur pour qu'il fonctionne correctement.
- Le réfrigérateur doit être tenu à l'écart des températures élevées, de la lumière du soleil ou des conditions humides.

MODE D'UTILISATION

1. Lorsque vous utilisez le réfrigérateur pour la première fois, réglez la molette du thermostat sur 3, branchez le cordon d'alimentation et faites-le fonctionner sans charger de nourriture. Cela prend généralement environ 2 à 3 heures. Réglez ensuite le thermostat sur le réglage souhaité et placez les aliments dans le réfrigérateur.
2. La température du réfrigérateur peut être ajustée en tournant le thermostat. Le réglage de la molette du thermostat sur 3-4 est le mieux adapté pour un fonctionnement général. Lorsque le nombre de thermostat est plus élevé, la capacité de refroidissement est plus forte.
3. Ne mettez pas trop de nourriture dans le réfrigérateur. Ouvrez moins la porte pour maintenir la température du réfrigérateur et économiser sur la consommation d'électricité.
4. Le réfrigérateur peut être dégivré automatiquement. Dégivrez le congélateur chaque fois que la couche de givre sur la surface atteint 3 ou 4 mm. Lors de la décongélation, retirez tous les aliments, placez le thermostat en position 0 et ouvrez la porte. Une fois le givre fondu, jetez l'eau et séchez l'intérieur du réfrigérateur. Il peut ensuite être réinitialisé en tournant votre thermostat sur le réglage souhaité.
5. Lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C, activez l'interrupteur de compensation pour éviter que le compresseur ne s'éteigne pendant une longue période. Lorsque la température ambiante est supérieure à 10 °C, désactivez l'interrupteur de compensation pour économiser de l'énergie. Il s'agit d'une fonction facultative uniquement pour certains modèles.

SOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Assurez-vous que: • L'énergie électrique est fournie et la tension est normale, • le fusible n'est pas grillé, • la fiche d'alimentation est fermement branchée sur la fiche.
Le réfrigérateur ne refroidit pas assez.	Assurez-vous que: • le thermostat est dans le bon réglage, • il y a suffisamment d'espace autour du réfrigérateur, • la porte ne s'ouvre pas trop souvent ou longtemps, • le réfrigérateur n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou placé à proximité d'une source de chaleur, • Il n'y a pas trop de nourriture ou de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
Les aliments gèlent au réfrigérateur.	Assurez-vous que: • le thermostat est dans le bon réglage, • il n'y a pas trop de nourriture dans le réfrigérateur.
Le réfrigérateur est trop bruyant.	Assurez-vous que: • le réfrigérateur est bien nivelé, • le réfrigérateur ne touche pas aux objets qui l'entourent, • Les conteneurs ou emballages solides stockés à l'intérieur ne se touchent pas.

- Pendant les périodes de forte humidité, de l'humidité peut se former à la surface du réfrigérateur. Ce n'est pas un dysfonctionnement. Vous pouvez le nettoyer vous-même. Si votre réfrigérateur ne fonctionne toujours pas correctement après avoir effectué les vérifications ci-dessus, contactez le service de maintenance dès que possible.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lors du nettoyage du réfrigérateur, débranchez le cordon d'alimentation. Frottez-le soigneusement avec un chiffon imbibé d'un nettoyant neutre, puis nettoyez-le à l'eau douce.
- N'utilisez jamais d'acides, de solutions chimiques, de diluants, d'essence ou similaires pour nettoyer le réfrigérateur, car ils peuvent endommager le revêtement de peinture et les pièces en plastique.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro frigorifero. Prima di utilizzare questo elettrodomestico e al fine di garantirne il miglior uso, leggere attentamente le istruzioni.

Se seguite in modo corretto, le misure di sicurezza qui indicate riducono il rischio di incendio, scarica elettrica e lesioni. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, come anche la garanzia, la ricevuta d'acquisto e la scatola. Se necessario, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'elettrodomestico. Seguire sempre le istruzioni fondamentali di sicurezza e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un elettrodomestico elettrico. Il fabbricante non sarà responsabile di alcun danno derivante dall'inosservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

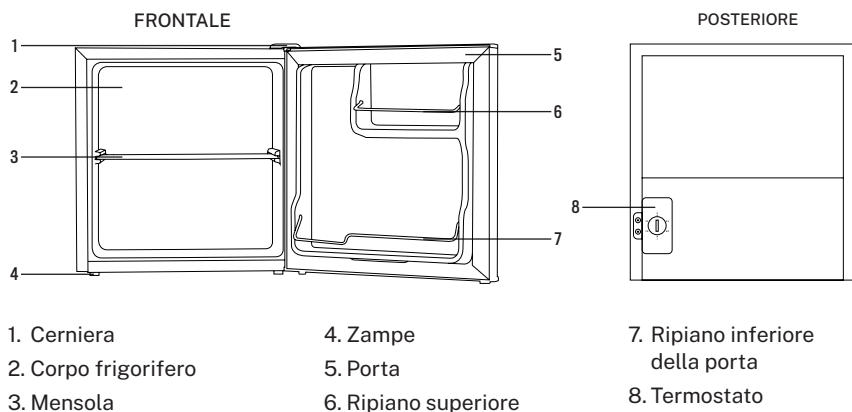
Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state seguite o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli coinvolto.
- I bambini non devono giocare con questo apparecchio.
- Questo tipo di frigorifero è ampiamente utilizzato in luoghi come hotel, uffici, residenze per studenti e case. Adotta un compressore ad alta efficienza e una distribuzione strutturale classica. Goditi i vantaggi del basso consumo di elettricità, della capacità di congelamento e della facilità d'uso.

Attenzione: Durante lo scongelamento, non utilizzare mai oggetti appuntiti o metallici per rimuovere il gelo sulla superficie dell'evaporatore, poiché ciò danneggerebbe l'evaporatore.

- Non conservare la bevanda in bottiglia nel vano congelatore, per evitare di rompere e danneggiare il frigorifero.
- Se lo utilizzerai in modo intermittente, tienilo collegato ogni volta per periodi superiori a dieci minuti.
- È necessario verificare che la tensione utilizzata sia uguale alla tensione nominale prima di utilizzare il frigorifero.
- La spina di alimentazione deve avere una presa separata per evitare il surriscaldamento del cavo di alimentazione da altre spine.
- Non spruzzare acqua sul frigorifero. In caso contrario si potrebbero causare malfunzionamenti del frigorifero o scosse elettriche.
- Non conservare materiali infiammabili come alcol, benzina, gas LP e colla nel frigorifero.

ELENCO DELLE PARTI



INSTALLAZIONE

- Non inclinare il frigorifero più di 45° in verticale quando lo si sposta. Non applicare forza su alcuna parte, come il condensatore, la porta e la relativa maniglia per evitare che il frigorifero si deformi, altrimenti le sue prestazioni ne risentiranno.
- Accertarsi che ci sia spazio sufficiente attorno al frigorifero affinché funzioni correttamente.
- Il frigorifero deve essere tenuto lontano da alte temperature, luce solare o condizioni di umidità.

COME USARE

1. Quando si utilizza il frigorifero per la prima volta, impostare il quadrante del termostato su 3, collegare il cavo di alimentazione ed eseguirlo senza caricare alcun alimento. Questo di solito richiede circa 2-3 ore. Quindi regolare il quadrante del termostato sull'impostazione desiderata e posizionare il cibo nel frigorifero.
2. La temperatura del frigorifero può essere regolata ruotando il termostato. L'impostazione del quadrante del termostato su 3-4 è più adatta per il funzionamento generale. Quando il numero del termostato è più alto, la capacità di raffreddamento è più forte.
3. Non mettere troppo cibo nel frigorifero. Aprire meno la porta per mantenere la temperatura del frigorifero e risparmiare sui consumi elettrici.
4. Il frigorifero può essere scongelato automaticamente. Scongela il congelatore ogni volta che lo strato di brina sulla superficie raggiunge 3 o 4 mm. Durante lo scongelamento, rimuovere tutto il cibo, impostare il termostato in posizione 0 e aprire lo sportello. Dopo che il gelo si è sciolto, gettare l'acqua e asciugare l'interno del frigorifero. Può quindi essere ripristinato ruotando il termostato sull'impostazione desiderata.
5. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 10 °C, attivare l'interruttore di compensazione per evitare che il compressore si spenga a lungo. Quando la temperatura ambiente è superiore a 10 °C, disattivare l'interruttore di compensazione per risparmiare energia. Questa è una funzione opzionale solo per alcuni modelli.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUAIO	SOLUZIONE
Il frigorifero non funziona.	Assicurati che: • Viene fornita energia elettrica e la tensione è normale, • la miccia non è bruciata, • la spina di alimentazione è saldamente inserita nella spina.
Il frigorifero non si raffredda abbastanza.	Assicurati che: • il termostato è nella posizione corretta, • c'è abbastanza spazio attorno al frigorifero, • la porta non si apre troppo spesso o per molto tempo, • il frigorifero non è esposto alla luce solare diretta o vicino a una fonte di calore, • Non c'è troppo cibo o cibo caldo nel frigorifero.
Il cibo si congela nel frigorifero.	Assicurati che: • il termostato è nella posizione corretta, • non c'è troppo cibo nel frigorifero.
Il frigorifero è troppo rumoroso.	Assicurati che: • il frigorifero è ben livellato, • il frigorifero non tocca oggetti attorno ad esso, • I contenitori solidi o i pacchi immagazzinati all'interno non si toccano.

- Durante períodos de alta umidade, a umidade pode se formar na superfície da geladeira. Não é um mau funcionamento. Você pode limpá-lo você mesmo. Se o seu refrigerador ainda não funcionar corretamente depois de executar as verificações acima, entre em contato com o departamento de manutenção o mais rápido possível.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Quando si pulisce il frigorifero, scollegare il cavo di alimentazione. Strofinare con cura con un panno imbevuto di detergente neutro, quindi puliscilo con acqua fresca.
- Non utilizzare mai acidi, soluzioni chimiche, diluenti, benzina o simili per pulire il frigorifero, poiché possono danneggiare il rivestimento di vernice e le parti in plastica.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Kühlschrank entschieden haben. Bevor Sie dieses Haushaltsgerät verwenden und um die optimale Bedienung sicherzustellen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch.

Die hier angegebenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei ordnungsgemäßer Einhaltung das Brandrisiko, das Risiko von elektrischen Entladungen und von Verletzungen. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Einsichtnahme wie auch die Garantie, den Einkaufsbeleg und die Verpackung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie gegebenenfalls die Anleitung an den nächsten Besitzer des Haushaltsgeräts aus. Befolgen Sie stets die grundlegenden Sicherheitsanweisungen sowie die Vorkehrungen zur Risikoprävention, wenn Sie ein Haushaltsgerät verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden infolge Nichtbefolgung dieser Anweisungen durch den Benutzer.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

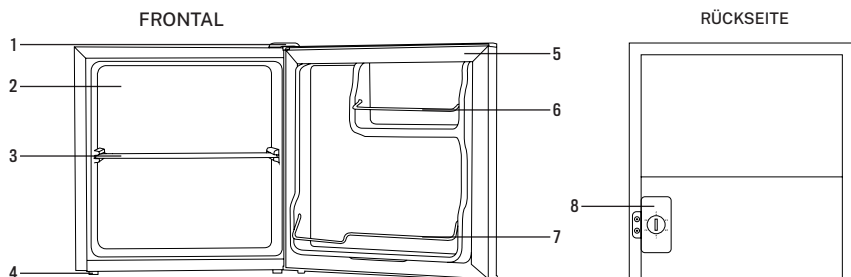
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt.
- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen.
- Diese Art von Kühlschrank wird häufig in Hotels, Büros, Studentenwohnheimen und Häusern eingesetzt. Es verwendet einen hocheffizienten Kompressor und eine klassische Strukturverteilung. Genießen Sie die Vorteile eines geringen Stromverbrauchs, einer Gefrierkapazität und einer einfachen Bedienung.

Vorsicht: Verwenden Sie beim Auftauen niemals scharfe oder metallische Gegenstände, um Frost auf der Verdampferoberfläche zu entfernen, da dies den Verdampfer beschädigen kann.

- Bewahren Sie das in Flaschen abgefüllte Getränk nicht im Gefrierfach auf, um ein Zerschlagen und Beschädigen des Kühlschranks zu vermeiden.
- Wenn Sie es zeitweise verwenden, lassen Sie es jedes Mal länger als zehn Minuten angeschlossen.
- Es muss überprüft werden, ob die verwendete Spannung mit der Nennspannung übereinstimmt, bevor der Kühlschrank verwendet wird.
- Der Netzstecker muss über eine eigene Steckdose verfügen, damit das Netzkabel nicht durch andere Stecker überhitzt.
- Spritzen Sie kein Wasser auf den Kühlschrank. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion des Kühlschranks oder einem Stromschlag kommen.
- Lagern Sie keine brennbaren Materialien wie Alkohol, Benzin, Flüssiggas und Kleber im Kühlschrank.

LISTE DER EINZELTEILE



- | | | |
|----------------------|-------------------|----------------------|
| 1. Scharnier | 4. Pfoten | 7. Tür unteres Regal |
| 2. Kühlschrankkörper | 5. Tür | 8. Thermostat |
| 3. Regal | 6. Obersten Regal | |

INSTALLATION

- Kippen Sie den Kühlschrank beim Bewegen nicht mehr als 45° senkrecht. Wenden Sie keine Kraft auf Teile wie den Kondensator, die Tür und den Griff an, um zu verhindern, dass sich der Kühlschrank verformt, da sonst die Leistung beeinträchtigt wird.
- Stellen Sie sicher, dass um den Kühlschrank herum genügend Platz ist, damit er gut funktioniert.
- Der Kühlschrank sollte vor hohen Temperaturen, Sonnenlicht oder Feuchtigkeit geschützt werden.

WIE BENUTZT MAN

1. Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal benutzen, stellen Sie den Thermostatschalter auf 3, stecken Sie das Netzkabel ein und lassen Sie ihn laufen, ohne Lebensmittel aufzuladen. Dies dauert normalerweise ca. 2-3 Stunden. Stellen Sie dann den Thermostatschalter auf die gewünschte Einstellung und stellen Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank.
2. Die Kühlschranktemperatur kann durch Drehen des Thermostats eingestellt werden. Das Einstellen des Thermostats auf 3-4 ist am besten für den allgemeinen Betrieb geeignet. Wenn die Thermostatzahl höher ist, ist die Kühlleistung stärker.
3. Stellen Sie nicht zu viel Essen in den Kühlschrank. Öffnen Sie die Tür weniger, um die Kühlschranktemperatur aufrechtzuerhalten und Strom zu sparen.
4. Der Kühlschrank kann automatisch aufgetaut werden. Den Gefrierschrank immer dann auftauen, wenn die Frostsicht auf der Oberfläche 3 oder 4 mm erreicht. Entfernen Sie beim Auftauen alle Lebensmittel, stellen Sie den Thermostat auf Position 0 und öffnen Sie die Tür. Nachdem der Frost geschmolzen ist, entsorgen Sie das Wasser und trocknen Sie das Innere des Kühlschranks. Sie kann dann zurückgesetzt werden, indem Sie Ihren Thermostat auf die gewünschte Einstellung drehen.
5. Wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt, schalten Sie den Kompensationsschalter ein, um zu verhindern, dass der Kompressor für längere Zeit ausgeschaltet ist. Wenn die Umgebungstemperatur über 10 °C liegt, schalten Sie den Kompensationsschalter aus, um Energie zu sparen. Dies ist nur für einige Modelle eine optionale Funktion.

PROBLEME LÖSEN

ÄRGER	LÖSUNG
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	Stelle sicher das: • Strom wird geliefert und die Spannung ist normal, • Die Sicherung ist nicht durchgebrannt. • Der Netzstecker ist fest in den Stecker eingesteckt.
Der Kühlschrank kühlt nicht genug.	Stelle sicher das: • Der Thermostat ist in der richtigen Einstellung. • Es gibt genug Platz um den Kühlschrank, • die Tür öffnet sich nicht zu oft oder lange, • Der Kühlschrank ist keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt oder in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt. • Es gibt nicht zu viel oder warmes Essen im Kühlschrank.
Lebensmittel gefrieren im Kühlschrank.	Stelle sicher das: • Der Thermostat ist in der richtigen Einstellung. • Es gibt nicht zu viel Essen im Kühlschrank.
Der Kühlschrank ist zu laut.	Stelle sicher das: • der Kühlschrank ist gut geebnet, • Der Kühlschrank berührt keine Gegenstände um ihn herum. • Im Inneren gelagerte feste Behälter oder Verpackungen berühren sich nicht.

- In Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit kann sich Feuchtigkeit auf der Oberfläche des Kühlschranks bilden. Es ist keine Fehlfunktion. Sie können es selbst reinigen. Wenn Ihr Kühlschrank nach Durchführung der oben genannten Überprüfungen immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich so bald wie möglich an die Wartungsabteilung.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Ziehen Sie zum Reinigen des Kühlschranks das Netzkabel ab. Reiben Sie es vorsichtig mit einem in Neutralreiniger getränkten Tuch ab und wischen Sie es dann mit frischem Wasser ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Kühlschranks niemals Säuren, chemische Lösungen, Verdünnern, Benzin oder ähnliches, da diese die Lackbeschichtung und Kunststoffteile beschädigen können.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht... Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt voor het kiezen van onze koelkast. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en om er zeker van te zijn dat u het optimaal gebruikt.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico van brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, aankoopbon en doos. Geef deze handleiding eventueel door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventie-maatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die het gevolg is van het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

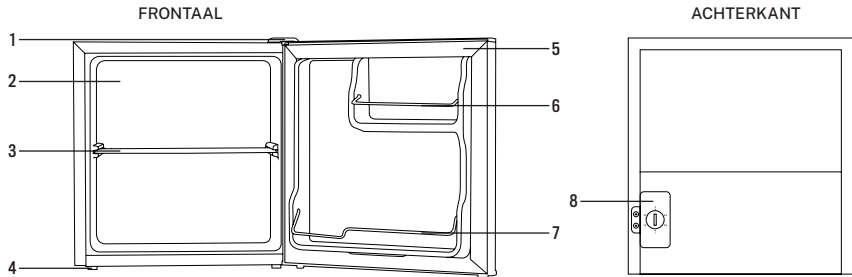
Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de volgende elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen betrokken.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Dit type koelkast wordt veel gebruikt in plaatsen zoals hotels, kantoren, studentenwoningen en woningen. Het keurt zeer efficiënte compressor en klassieke structurele distributie goed. Profiteer van de voordelen van een laag elektriciteitsverbruik, vriescapaciteit en gebruiksgemak.

Voorzichtigheid: Gebruik bij het ontdooien nooit scherpe of metalen voorwerpen om rijp op het verdamperoppervlak te verwijderen, omdat dit de verdamper beschadigt.

- Bewaar de flesdrank niet in het vriesvak om breken en beschadiging van de koelkast te voorkomen.
- Als u het met tussenpozen gaat gebruiken, houd het dan elke keer langer dan tien minuten aangesloten.
- Er moet worden gecontroleerd of de gebruikte spanning dezelfde is als de nominale spanning voordat u de koelkast gebruikt.
- De stekker moet een eigen apart stopcontact hebben om te voorkomen dat het netsnoer oververhit raakt door andere stekkers.
- Spat geen water op de koelkast. Als u dit niet doet, kan dit een storing in de koelkast of een elektrische schok veroorzaken.
- Bewaar geen brandbare materialen zoals alcohol, benzine, LP-gas en lijm in de koelkast.

ONDERDELEN LIJST



1. Scharnier
2. Koelkast lichaam
3. Plank

4. Poten
5. Deur
6. Bovenste plank

7. Deur onderste plank
8. Thermostaat

INSTALLATIE

- Kantel de koelkast niet meer dan 45 ° verticaal tijdens het verplaatsen. Oefen geen kracht uit op enig onderdeel, zoals de condensor, de deur en het handvat om te voorkomen dat de koelkast vervormt, anders worden de prestaties beïnvloed.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de koelkast is om goed te werken.
- De koelkast moet uit de buurt worden gehouden van hoge temperaturen, zonlicht of vochtige omstandigheden.

HOE TE GEBRUIKEN

1. Als u de koelkast voor het eerst gebruikt, zet u de thermostaatknop op 3, sluit u het netsnoer aan en laat u het lopen zonder voedsel op te laden. Dit duurt doorgaans ongeveer 2-3 uur. Stel vervolgens de thermostaatknop in op de gewenste instelling en plaats het voedsel in de koelkast.
2. De koelkasttemperatuur kan worden aangepast door de thermostaat te draaien. Het instellen van de thermostaatknop op 3-4 is het meest geschikt voor algemene bediening. Als het thermostaatnummer hoger is, is de koelcapaciteit sterker.
3. Leg niet te veel eten in de koelkast. Open de deur minder om de koelkasttemperatuur te behouden en bespaar op elektriciteitsverbruik.
4. De koelkast kan automatisch worden ontdooit. Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaag op het oppervlak 3 of 4 mm bereikt. Verwijder bij het ontdooien al het voedsel, zet de thermostaat op stand 0 en open de deur. Gooi het water weg nadat de rijp is gesmolten en droog de binnenkant van de koelkast. Het kan vervolgens worden gereset door de thermostaat naar de gewenste instelling te draaien.
5. Als de omgevingstemperatuur lager is dan 10 °C, zet u de compensatieschakelaar aan om te voorkomen dat de compressor lange tijd uit gaat. Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 10 °C, zet u de compensatieschakelaar uit om energie te besparen. Dit is een optionele functie, alleen voor sommige modellen.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
De koelkast werkt niet.	Zeker weten dat: • Er wordt stroom geleverd en de spanning is normaal, • de zekering is niet gesprongen, • de stekker zit stevig in de stekker.
De koelkast koelt niet genoeg.	Zeker weten dat: • de thermostaat heeft de juiste instelling, • er is voldoende ruimte rond de koelkast, • de deur gaat niet te vaak of te lang open, • de koelkast wordt niet blootgesteld aan direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron, • Er staat niet teveel eten of warm eten in de koelkast.
Voedsel bevriest in de koelkast.	Zeker weten dat: • de thermostaat heeft de juiste instelling, • er staat niet teveel voedsel in de koelkast.
De koelkast is te luid.	Zeker weten dat: • de koelkast is goed genivelleerd, • de koelkast raakt geen voorwerpen eromheen, • Stevige containers of pakketten die erin zijn opgeslagen, raken elkaar niet.

- Tijdens periodes van hoge luchtvochtigheid kan er vocht op het oppervlak van de koelkast ontstaan. Dit is geen storing. Je kunt het zelf schoonmaken. Als uw koelkast na bovenstaande controles nog steeds niet naar behoren functioneert, neem dan zo snel mogelijk contact op met de onderhoudsdienst.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact om de koelkast schoon te maken. Schrob het voorzichtig met een doek gedrenkt in een neutraal schoonmaakmiddel en maak het vervolgens schoon met schoon water.
- Gebruik nooit zuren, chemische oplossingen, verdunners, benzine en dergelijke om de koelkast schoon te maken, omdat deze de laklaag en plastic onderdelen kunnen beschadigen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. . De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszej lodówki. Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia oraz w celu zapewnienia jego najlepszego wykorzystania prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, jak również gwarancję, dowód zakupu i opakowanie. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Zawsze przestrzegaj podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegających ryzyku podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji przez użytkownika.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

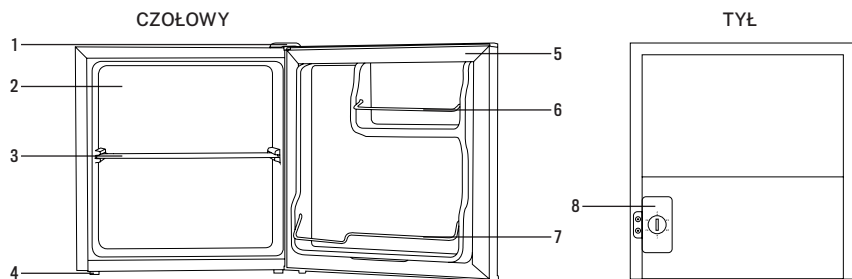
Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowanych.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- Ten rodzaj lodówki jest szeroko stosowany w miejscach takich jak hotele, biura, domy studenckie i domy. Przyjmuje wysokowydajną sprężarkę i klasyczny rozkład strukturalny. Korzystaj z zalet niskiego zużycia energii elektrycznej, zdolności zamrażania i łatwości użytkowania.

Uwaga: Podczas rozmrażania nigdy nie używaj ostrych lub metalowych przedmiotów do usuwania szronu z powierzchni parownika, ponieważ spowoduje to uszkodzenie parownika.

- Nie przechowuj butelkowanego napoju w komorze zamrażarki, aby uniknąć pęknięcia i uszkodzenia lodówki.
- Jeśli będziesz go używać sporadycznie, zawsze podłączaj go przez okres dłuższy niż dziesięć minut.
- Przed użyciem lodówki należy sprawdzić, czy stosowane napięcie jest takie samo jak napięcie nominalne.
- Wtyczka musi mieć osobne gniazdko, aby zapobiec przegrzaniu kabla zasilającego z innych wtyczek.
- Nie rozlewaj wody do lodówki. Nieprzestrzeganie tego może spowodować nieprawidłowe działanie lodówki lub porażenie prądem.
- Nie przechowuj łatwopalnych materiałów, takich jak alkohol, benzyna, gaz LP i klej w lodówce.

LISTA CZĘŚCI



- | | | |
|-------------------|----------------|----------------------|
| 1. Zawias | 4. Łapy | 7. Dolna półka drzwi |
| 2. Korpus lodówki | 5. Drzwi | 8. Termostat |
| 3. Półka | 6. Górna półka | |

INSTALACJA

- Nie przechylać lodówki o więcej niż 45° w pionie podczas przenoszenia. Nie przykładaj siły do żadnej części, takiej jak skraplacz, drzwiczki i uchwyt, aby zapobiec deformacji lodówki, w przeciwnym razie wpłynie to na jej działanie.
- Upewnij się, że wokół lodówki jest wystarczająco dużo miejsca, aby dobrze działała.
- Lodówkę należy trzymać z dala od wysokich temperatur, światła słonecznego lub wilgoci.

JAK UŻYWAĆ

1. Gdy używasz lodówki po raz pierwszy, ustaw pokrętko termostatu na 3, podłącz przewód zasilający i uruchom go bez ładowania jedzenia. Zwykle zajmuje to około 2-3 godzin. Następnie ustaw pokrętko termostatu na żądane ustawienie i umieść jedzenie w lodówce.
2. Temperaturę lodówki można regulować, obracając termostat. Ustawienie pokrętła termostatu na 3-4 najlepiej nadaje się do ogólnego działania. Gdy liczba termostatu jest wyższa, wydajność chłodzenia jest większa.
3. Nie wkładaj za dużo jedzenia do lodówki. Mniej otwieraj drzwi, aby utrzymać temperaturę lodówki i oszczędzać zużycie energii elektrycznej.
4. Lodówkę można automatycznie rozmrażać. Rozmrażaj zamrażarkę, gdy warstwa szronu na powierzchni osiągnie 3 lub 4 mm. Podczas rozmrażania wyjmij całe jedzenie, ustaw termostat w pozycji 0 i otwórz drzwi. Po stopieniu szronu wyrzuć wodę i wysusz wnętrze lodówki. Następnie można go zresetować, ustawiając termostat na żądane ustawienie.
5. Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10 °C, włącz przełącznik kompensacji, aby zapobiec wyłączeniu sprężarki na długi czas. Gdy temperatura otoczenia jest wyższa niż 10 °C, wyłącz przełącznik kompensacji, aby oszczędzać energię. Jest to funkcja opcjonalna tylko dla niektórych modeli.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KŁOPOT	ROZWIĄZANIE
Lodówka nie działa.	Upewnij się, że: • Energia elektryczna jest dostarczana, a napięcie jest normalne, • bezpiecznik nie jest przepalony, • wtyczka jest mocno włożona do wtyczki.
Lodówka nie chłodzi wystarczająco.	Upewnij się, że: • termostat ma prawidłowe ustawienie, • wokół lodówki jest wystarczająco dużo miejsca, • drzwi nie otwierają się zbyt często lub przez długi czas, • lodówka nie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie jest umieszczona w pobliżu źródła ciepła, • W lodówce nie ma za dużo jedzenia ani gorących potraw.
Jedzenie zamraża się w lodówce.	Upewnij się, że: • termostat ma prawidłowe ustawienie, • w lodówce nie ma za dużo jedzenia.
Lodówka jest za głośna.	Upewnij się, że: • lodówka jest dobrze wypoziomowana, • lodówka nie dotyka otaczających przedmiotów, • Pojemniki stałe lub przechowywane w nich opakowania nie stykają się ze sobą.

- W okresach wysokiej wilgotności na powierzchni lodówki może tworzyć się wilgoć. To nie jest usterka. Możesz sam to wyczyścić. Jeśli po wykonaniu powyższych czynności lodówka nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się jak najszybciej z serwisem technicznym.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas czyszczenia lodówki odłącz przewód zasilający. Ostrożnie wyszoruj ściereczką nasączoną neutralnym środkiem czyszczącym, a następnie umyj świeżą wodą.
- Nigdy nie używaj kwasów, roztworów chemicznych, rozcieńczalników, benzyny itp. Do czyszczenia lodówki, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę lakierniczą i części plastikowe.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE